



NOTICE D'UTILISATION / USER MANUAL / GEBRAUCHSANWEISUNG

Panneau solaire pour portier automatique de poulailler

(Solar panel for automatic chicken coop door / Solarpanel für automatischen Hühnerklappenöffner)
Ref : 9595614002



FR
GB
DE

FR

1. Présentation du produit

Ce panneau solaire permet d'alimenter automatiquement votre portier de poulailler grâce à l'énergie solaire. Il remplace ou complète l'alimentation secteur ou par piles, selon le modèle de portier.

2. Contenu du colis

- 1 panneau solaire pré-câblé
- 1 câble de connexion avec fiche compatible
- (option) 1 support de fixation et visserie

3. Caractéristiques techniques

- Tension de sortie : 8.2 V
- Courant max : 0.23 A
- Puissance : 2 W
- Type de connecteur : DC
- Longueur du câble : 180 cm
- Indice de protection : IPX4

4. Installation

- 1. Choisir l'emplacement :** Orientez le panneau vers le sud, incliné entre 30° et 45°, à l'abri de l'ombre.
- 2. Fixer le panneau :** Utilisez le support fourni ou une surface stable.
- 3. Branchement :** Connectez simplement le câble du panneau dans la prise d'alimentation du portier.

5. Utilisation

- Le panneau recharge la batterie ou alimente directement le portier.
- Aucun réglage n'est nécessaire.
- En cas de faible ensoleillement, le portier peut basculer sur l'alimentation de secours.

6. Entretien

- Nettoyez régulièrement la surface du panneau avec un chiffon doux humide.
- Vérifiez le câble et le connecteur.
- Ne démontez pas le panneau.

7. Sécurité

- ⚠ N'exposez pas les connecteurs à l'humidité.
- ⚠ Ne court-circuitez pas les bornes.
- ⚠ N'endommagez pas le panneau.
- ⚠ Utilisez uniquement avec le portier prévu.

8. Garantie et assistance

Pour toute question ou problème, contactez votre revendeur ou le service client du fabricant.
Conservez la preuve d'achat.

GB

1. Product overview

This solar panel powers your automatic chicken coop door using solar energy. It replaces or supplements mains or battery power, depending on the door model.

2. Package contents

- 1 pre-wired solar panel
- 1 connection cable with compatible plug
- (optional) 1 mounting bracket and screws

3. Technical specifications

- Output voltage: 8.2 V
- Maximum current: 0.23 A
- Power: 2 W
- Connector type: DC
- Cable length: 180 cm
- Protection rating: IPX4

4. Installation

- 1. Choose the location:** Face the panel south, tilted 30–45°, in full sunlight.
- 2. Mount the panel:** Use the supplied bracket or a stable surface.
- 3. Connection:** Plug the panel cable into the power port of the door controller.

5. Operation

- The panel charges the internal battery or powers the door directly.
- No settings required.
- If sunlight is low, the system switches to backup power automatically.

6. Maintenance

- Clean the panel surface regularly with a soft damp cloth.
- Check cable and connector condition.
- Do not open or modify the panel.

7. Safety

- ⚠ Keep connectors dry.
- ⚠ Do not short-circuit terminals.
- ⚠ Do not damage the panel.
- ⚠ Use only with the intended door model.

8. Warranty & support

For assistance or issues, contact your reseller or the manufacturer's support team.
Keep your proof of purchase.

1. Produktbeschreibung

Dieses Solarpanel versorgt Ihre automatische Hühnerklappe mit Solarenergie.

Es ersetzt oder ergänzt die Stromversorgung über Netzteil oder Batterien, je nach Modell der Klappe.

2. Lieferumfang

- 1 vormontiertes Solarpanel
- 1 Anschlusskabel mit passendem Stecker
- (optional) 1 Montagehalterung und Schrauben

3. Technische Daten

- Ausgangsspannung: 8.2 V
- Maximalstrom: 0.23 A
- Leistung: 2 W
- Steckertyp: DC
- Kabellänge: 180 cm
- Schutzart: IPX4

4. Installation

1. Standort wählen: Das Panel nach Süden ausrichten, Neigung 30–45°, ohne Schatten.

2. Panel befestigen: Mit der mitgelieferten Halterung oder auf fester Fläche montieren.

3. Anschluss: Kabel des Panels in den Stromanschluss der Hühnerklappe stecken.

5. Betrieb

- Das Panel lädt die interne Batterie oder versorgt die Klappe direkt.
- Keine Einstellung erforderlich.
- Bei schwacher Sonneneinstrahlung wird automatisch auf Ersatzstrom umgeschaltet.

6. Wartung

- Panel regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen.
- Kabel und Stecker überprüfen.
- Panel nicht öffnen oder verändern.

7. Sicherheit

- ⚠ Stecker trocken halten.
- ⚠ Keine Kurzschlüsse verursachen.
- ⚠ Panel nicht beschädigen.
- ⚠ Nur mit dem vorgesehenen Modell verwenden.

8. Garantie & Support

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich an Ihren Händler oder den Hersteller.

Bitte Kaufbeleg aufbewahren.



UKAL ÉLEVAGE

Parc économique de la SAUER

2 rue de l'étang – CS 50244 ESCHBACH

67892 NIEDERBRONN-LES-BAINS CEDEX – France

Tél. 03 88 07 40 15 – ukalel@ukal.com – UKAL.com

